

H1 242 ADONAI, ADONEINU (Ps. 8:2)

1 HEPREA, LAULUT JA MUSIIKKI, <https://www.gen.fi/h1.html>

H1 LAULUT 231–250, <https://www.gen.fi/h1-231-250.html>

H1 242 Adonai, Adoneinu (Ps. 8:2) Herra, meidän Herramme
<https://www.gen.fi/h1-242.html>

SISÄLLYSLUETTELO

1. Adonai, Adoneinu
2. Jae Tanachista (Ps. 8:2)
3. Lukukappaleet Pyhästä Raamatusta

1. ADONAI, ADONEINU

Ps. 8:2

Säv. mm.

Marty & Jennifer Goetz 1988

Elizabeth Kopp 1997

אֲדֹנָי, אֲדֹנָיִנוּ
מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל־הָאָרֶץ
אֲשֶׁר תִּנָּה הוֹדָךְ עַל הַשָּׁמַיִם

אדני, אדונינו
מה אדיר שמך בכל הארץ
אשר תנה הודך על השמיים

Adonai, Adoneinu!

Ma adir Shimcha bechol ha'arets,
asher tna hodcha al hashamaim.

Herra, meidän Herramme!

Miten mahtava on koko maassa sinun Nimesi,
jonka olet yli taivaiden antanut ylistykseksi.

יְהוָה = יְהוָה (?) "sinä annoit"

2. JAE TANACHISTA (Ps. 8:2)

3. LUKUKAPPALEET PYHÄSTÄ RAAMATUSTA

Ps. 8 (H1 242A)

1 Veisuunjohtajalle; veisataan kuin viininkorjuulaulu; Daavidin virsi.

2 HERRA, meidän Herramme, kuinka korkea onkaan sinun nimesi kaikessa maassa, sinun, joka olet asettanut valtasuuruutesi taivaitten ylitse!

3 Lasten ja imeväisten suusta sinä perustit voiman vastustajiesi tähden, että kukistaisit vihollisen ja kostonhimoisen.

4 Kun minä katselen sinun taivastasi, sinun sormiesi tekoa, kuuta ja tähtiä, jotka sinä olet luonut,

5 niin mikä on ihminen, että sinä häntä muistat, tai ihmislapsi, että pidät hänestä huolen?

6 Ja kuitenkin sinä teit hänestä lähes jumal'olennon, sinä seppelöit hänet kunnialla ja kirkkaudella;

7 panit hänet hallitsemaan kättesi tekoja, asetit kaikki hänen jalkojensa alle:

8 lampaat ja karjan, ne kaikki, niin myös metsän eläimet,

9 taivaan linnut ja meren kalat ja kaiken, mikä meren polkuja kulkee.

10 HERRA, meidän Herramme, kuinka korkea onkaan sinun nimesi kaikessa maassa!

Ps. 2:7–12 (H1 242B)

7 Minä ilmoitan, mitä Herra on säätänyt. Hän lausui minulle: "Sinä olet minun poikani, tänä päivänä minä sinut synnytin.

8 Ano minulta, niin minä annan pakanakansat sinun perinnöksesi ja maan ääret sinun omiksesi.

9 Rautaisella valtikalla sinä heidät muserrat, niin kuin saviastian sinä särjet heidät."

10 Tulkaa siis järkiinne, kuninkaat, maan tuomarit, ottakaa nuhteesta vaari.

11 Palvelkaa Herraa pelolla ja iloitkaa vavistuksella.

12 Antakaa suuta pojalle, ettei hän vihastuisi ettekä te hukkuisi tiellänne.

Sillä hänen vihansa syttyy äkisti. Autuaat ovat kaikki, jotka häneen turvaavat.